



## AVIS AUX CITOYENS

### COUPURE D'EAU ET AVIS D'ÉBULLITION PRÉVENTIF SECTEUR DE LA 25<sup>E</sup> AVENUE

L'Île-Perrot, le 11 juin 2019 – Des difficultés rencontrées lors des travaux sur le réseau d'aqueduc nous obligent à poursuivre la coupure d'eau en place depuis 9 h ce matin. Nos équipes sont présentement sur le terrain et travaillent activement à résoudre le problème afin de rétablir l'alimentation en eau le plus tôt possible.

**Nous vous rappelons que dès le retour de l'eau, un avis d'ébullition sera en place.** Les consignes à respecter dans ce genre de situation se trouvent plus bas.

Voici la liste complète des adresses touchées par la coupure et par le futur avis d'ébullition :

- **4<sup>e</sup> Rue**
  - Côté pair : 340 à 360
  - Côté impair : 329 à 351
- **23<sup>e</sup> Avenue**
  - Toutes les adresses entre les boulevards Perrot et Don-Quichotte.
- **24<sup>e</sup> Avenue**
  - Côté pair : 292 à 372
  - Côté impair : 283 à 389
- **25<sup>e</sup> Avenue**
  - Côté pair : 282 à 348
  - Côté impair : 265 à 343
- **Boischatel**
  - Côté pair : 442 à 454
  - Côté impair : 401 à 429
- **Des Érables**
  - Côté pair : 418 à 426
  - Côté impair : 417 à 429
- **Du Sommet**
  - Côté pair : 350 à 386
- **Rébec**
  - Côté pair : 264 à 336
  - Côté impair : 267 à 323

De l'eau embouteillée est disponible au centre communautaire (150, boul. Perrot). Une pièce d'identité sera demandée afin de confirmer que vous résidez dans la zone affectée.

#### **Avis d'ébullition — Que devez-vous faire ?**

Les recommandations de l'Agence de santé publique mentionnent qu'il est important de faire bouillir l'eau durant une minute avant de la consommer. De plus, il est conseillé d'utiliser de l'eau bouillie ou embouteillée pour les usages suivants :

- La préparation des breuvages, jus, boissons chaudes, biberons et aliments pour bébé ;
- Le lavage des fruits et légumes qui seront consommés crus et la préparation des plats et aliments à cuire ;
- Le brossage de dents et le rinçage de la bouche.

L'eau du robinet non bouillie peut être utilisée pour laver les vêtements, remplir le réservoir des toilettes, prendre une douche ou un bain. Pour les jeunes enfants, assurez-vous qu'ils n'avalent pas d'eau durant le bain ou utilisez une débarbouillette.

La Ville s'excuse pour les inconvénients causés.



## NOTICE TO CITIZENS

### WATER SERVICE INTERRUPTION AND BOIL WATER ADVISORY 25<sup>TH</sup> AVENUE SECTOR

L'Île-Perrot, June 11, 2019 – Difficulties encountered during work on the water service network require us to continue the water service interruption in place since 9 am this morning. Our teams are actively working to solve the problem in order to restore the water supply as soon as possible.

**We remind you that as soon as the water returns, a boil-water advisory will be in place.** The instructions to be followed in this type of situation are below.

Here is the complete list of affected addresses:

- **4<sup>e</sup> Rue**
  - Even side: 340 to 360
  - Odd side: 329 to 351
- **23<sup>e</sup> Avenue**
  - All addresses between the Perrot and Don-Quichotte boulevards.
- **24<sup>e</sup> Avenue**
  - Even side: 292 to 372
  - Odd side: 283 to 389
- **25<sup>e</sup> Avenue**
  - Even side: 282 to 348
  - Odd side: 265 to 343
- **Boischatel**
  - Even side: 442 to 454
  - Odd side: 401 to 429
- **Des Érables**
  - Even side: 418 to 426
  - Odd side: 417 to 429
- **Du Sommet**
  - Odd side: 350 to 386
- **Rébec**
  - Even side: 264 to 336
  - Odd side: 267 to 323

Jugs are available at the community centre (150, boul. Perrot) during the day. An ID will be requested to confirm that you reside in the affected area.

#### **Boil-Water Advisory – What do you have to do?**

Until further notice, citizens should use boiled tap water that has cooled, or bottled water for:

- Drinking and making ice
- Preparing beverages, including infant formula
- Preparing food
- Brushing teeth

You can use unboiled tap water for the following activities:

- Washing dishes with hot water, making sure you dry them well
- Washing clothes, showering, and bathing (make sure young children do not swallow water while bathing or wash them with a facecloth)

We apologize for any inconvenience this situation may cause and thank you for your collaboration.